

THÔNG BÁO VỀ CUỘC BẦU CỬ TRÁI PHIẾU

GỬI CÁC CỬ TRI CƯ DÂN HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN HỢP THỨC CỦA CƠ QUAN DỊCH VỤ TIỆN ÍCH CÔNG CỘNG DOWDELL:

Theo đây xin thông báo một cuộc bầu cử trái phiếu sẽ được tổ chức cho và trong Cơ Quan Dịch Vụ Tiện Ích Công Cộng Dowdell theo lệnh của Ban Giám Đốc Cơ Quan nói trên được thông qua ngày 15 tháng Hai, 2018. Lệnh nói trên được lưu tại 2727 Allen Parkway, Suite 1100, Houston, Quận Harris, Texas, nơi bất kỳ ai quan tâm đều có thể xem vì mọi mục đích.

(1) Cuộc bầu cử nói trên sẽ diễn ra từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối ngày 5 tháng Năm, 2018 tại Schultz Elementary, 7920 Willow Forest Drive, Tomball, Quận Harris, Texas 77375, trong phạm vi Cơ Quan, và sẽ theo đúng các quy định của Chương 49 và 54 Bộ Luật Thủy Cục Texas và Bộ Luật Bầu Cử Texas, trong phạm vi áp dụng.

(2) Bất kỳ cử tri cư dân hội đủ điều kiện hợp thức nào của Cơ Quan đều có thể bỏ phiếu trong cuộc bầu cử này.

(3) Toàn bộ Cơ Quan sẽ tạo thành một phân khu bầu cử vì các mục đích của cuộc bầu cử này.

(4) Các viên chức của cuộc bầu cử nói trên bao gồm như sau:

Cheryl Brisbane, Trưởng Ban Điều Hành
Donna Ellison, Trưởng Ban Điều Hành Dự Khuyết

(5) Thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm sẽ diễn ra tại Schultz Elementary, 7920 Willow Forest Drive, Tomball, Quận Harris, Texas 77375, và vì các mục đích của cuộc bầu cử này, địa điểm đó được tuyên bố là địa điểm công cộng trong Cơ Quan. Thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm sẽ diễn ra hàng ngày, trừ thứ Bảy, Chủ Nhật, hoặc một ngày lễ chính thức của tiểu bang, bắt đầu từ ngày thứ mười hai, từ 8 giờ sáng đến 4 giờ chiều hàng ngày trước cuộc bầu cử (23 tháng Tư, 2018) và tiếp tục cho đến hết ngày thứ tư trước cuộc bầu cử (1 tháng Năm, 2018).

(6) Mỗi địa điểm bỏ phiếu sẽ có một hệ thống bỏ phiếu tiện dụng cho người khuyết tật. Các lá phiếu, hướng dẫn bỏ phiếu và kế hoạch đề nghị sẽ được cung cấp bằng tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt và tiếng Hoa (Quan thoại) cho những ai yêu cầu.

(7) Kế hoạch đề nghị sẽ được bỏ phiếu trong cuộc bầu cử trái phiếu là như sau:

KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ

Ban giám đốc Cơ Quan Dịch Vụ Tiện Ích Công Cộng Dowdell có được phép phát hành các trái phiếu của Cơ Quan nói trên, với số tiền tối đa là Bảy Mươi Lăm Triệu Đô-la (\$75,000,000), đáo hạn định kỳ hoặc trong khoảng thời gian tối đa là bốn mươi (40) năm kể từ (các) ngày phát hành, và sẽ được phát hành và bán theo bất kỳ (các) mức giá nào và chịu lãi suất theo bất kỳ (các) mức lãi suất nào tùy theo quyết định của ban giám đốc Cơ Quan và theo sự cho phép của luật pháp Tiểu Bang Texas vào thời điểm phát hành các trái phiếu đó, vì quyền lợi của Cơ Quan và bất cứ khu đất nào sau này có thể được sát nhập vào Cơ Quan, để mua, xây cất, mua lại, sở hữu, điều hành, sửa chữa, cải tiến, và mở rộng hệ thống cấp nước và thoát nước vệ sinh, hệ thống nước lộ thiên, và các cơ sở thoát nước thải cho Cơ Quan và hệ thống thoát nước cho các khu đất trong phạm vi Cơ Quan, và để trả các khoản chi phí và lệ phí cho bất kỳ cơ quan quản lý nguồn nước khu vực nào hoặc cơ quan tương tự cho các khoản lệ phí hoặc đóng góp được áp dụng hợp lệ đối với Cơ Quan, và còn để hoàn trả, theo bất cứ phương thức nào được luật pháp hiện đang hoặc sau này sẽ cho phép, toàn bộ hoặc bất cứ phần nào của các trái phiếu hoặc các trái phiếu hoàn trả của Cơ Quan, được trả toàn bộ hoặc một phần bằng tiền thuế, cho dù được Cơ Quan phát hành trước đó hoặc sau này, và có được phép theo cuộc bầu cử này hoặc các cuộc bầu cử trước đó hoặc sau này được tổ chức trong phạm vi Cơ Quan và cho Cơ Quan, và cung cấp ngân khoản để trả tiền vốn và lãi suất của các trái phiếu đó bằng cách áp dụng và thu một khoản thuế giá trị tài sản thỏa đáng đối với tất cả các bất động sản phải đóng thuế trong phạm vi Cơ Quan, theo sự cho phép của Hiến Pháp và luật pháp Tiểu Bang Texas hay không?

(8) Mỗi lá phiếu sẽ có nội dung ghi như sau:

LÁ PHIẾU CHÍNH THỨC

Ghi Chú Hướng Dẫn: Đánh dấu “X” vào ô vuông bên cạnh câu cho biết nguyện vọng bỏ phiếu của quý vị.

THUẬN -

PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU VỚI SỐ TIỀN TỐI ĐA LÀ BẢY MƯƠI LĂM TRIỆU ĐÔ LA (\$75,000,000) CHO CÁC CÔNG TRÌNH CẢI TIẾN HỆ THỐNG CẤP THOÁT NƯỚC VÀ CÔNG RÃNH VÀ ĐÁNH THUẾ GIÁ TRỊ TÀI SẢN ĐỂ TRẢ CÁC TRÁI PHIẾU ĐÓ

CHỐNG -

(9) Số tiền trái phiếu tối đa sẽ được bỏ phiếu trong cuộc bầu cử trái phiếu nói trên và ngày đáo hạn tối đa của các trái phiếu đó sẽ được áp dụng đúng như qui định trong kế hoạch đề nghị trong Đoạn (7) trên đây.

Thông báo này được đưa ra theo các lệnh của Ban Giám Đốc Cơ Quan Dịch Vụ Tiện Ích Công Cộng Dowdell.

JERRY L. NELSON

Chủ tịch

CHỨNG THỰC:

JIM BERTUS

Thư Ký

(ĐÓNG DẤU)

I, the undersigned Secretary of the Board of Directors of Dowdell Public Utility District, hereby certify that the foregoing is a true and correct copy of the notice of bond election to be held for and within the District on May 5, 2018, which notice is given pursuant to the order of said Board at its regular meeting on February 15, 2018. The original of said notice is on file in the minute book of the Board, in the District's office.

Witness my hand and the seal of said District, this February 15, 2018.

/s/ JAMES J. BERTUS

Secretary